



Built to Lead

Для немедленной публикации: 01.12.2016 ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (СУОМО) ОБЪЯВИЛ О ТОМ, ЧТО САМАЯ КРУПНАЯ
КРАФТОВАЯ ПИВОВАРНЯ ШТАТА НЬЮ-ЙОРК ПРЕДСТАВИТ В КИТАЕ ПИВО,
ВЫПУЩЕННОЕ ПО ЛИЦЕНЗИИ С ЛОГОТИПОМ «Я ЛЮБЛЮ НЬЮ-ЙОРК»
(«I LOVE NEW YORK»)**

*Фото пива под лицензированным слоганом «Я ЛЮБЛЮ НЬЮ-ЙОРК»
(«I LOVE NEW YORK») можно посмотреть [здесь](#) и [здесь](#)*

*Это дополняет успешные инициативы губернатора Куомо (Суомо) по
модернизации и расширению всемирно-известной отрасли штата
Нью-Йорк по производству крафтовых напитков*

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил, что первый сорт пива, выпущенный по лицензии с логотипом «Я ЛЮБЛЮ НЬЮ-ЙОРК» («I LOVE NEW YORK»), будет продаваться на всей территории Китая в партнерстве с самой крупной пивоварней штата Нью-Йорк. Пиво «Два дракона» («Two Dragons»), выпускаемое компанией «Эмпайр Брюинг» (Empire Brewing Company) в г. Сиракьюс (Syracuse), и получившее культовый и узнаваемый во всем мире туристический логотип «Я ЛЮБЛЮ НЬЮ-ЙОРК» («I LOVE NEW YORK»), послужит началом знакомства с крафтовыми пивоварнями и достопримечательностями агротуризма в штате Нью-Йорк (New York State), число которых растет.

«Бурно развивающаяся всемирно-известная отрасль по производству крафтовых напитков штата Нью-Йорк создает новые рабочие места и способствует экономическому росту по всему штату, и благодаря этому уникальному партнерству один из наших самых изысканных продуктов будет представлен зарубежному потребителю, — **сказал губернатор Куомо (Суомо).** — Прославленный логотип «Я ЛЮБЛЮ НЬЮ-ЙОРК» (“I LOVE NEW YORK”) будет способствовать продвижению высококачественных продуктов питания и напитков, выпускаемых в штате Нью-Йорк, и привлекать еще больше посетителей на крафтовые пивоварни, помогая расширить отрасль и увеличивать доходы от туризма по всему штату».

«Два дракона» (Two Dragons) - это элевое пиво, сваренное с добавлением нью-йоркского хмеля и китайского черного чая. Идея совместить искусство американского крафтового пивоварения с отточенными китайскими традициями приготовления чая пришла владельцу компании «Эмпайр Брюинг» (Empire Brewing) Дэвиду Катлески (David Katleski) в поездке по Китаю. Созданное для китайского рынка, пиво в результате высокого спроса стало поступать в дистрибьютерскую сеть «Эмпайр Брюинг» (Empire Brewing) в штатах Нью-Йорк, Нью-Джерси (New Jersey) и Делавэр (Delaware). Компания «Эмпайр Брюинг» (Empire Brewing) планирует увеличить продажи по мере развития и расширения

деятельности пивоварни. Фотографии пива можно посмотреть [здесь](#), [здесь](#), [здесь](#) и [здесь](#).

Производство пива стало возможным благодаря строительству новых мощностей в г. Казеновиа (Cazenovia) с финансированием в рамках Инициативы по возрождению северных регионов (Upstate Revitalization Initiative). Новая пивоварня «Фармстед Брюери» (Farmstead Brewery) или «Брюстед» (Brewstead) компании «Эмпайр Брюинг» (Empire Brewing), расположившаяся на площади 42 тыс. кв. ф (3902 кв. м) является крупнейшей из фермерских пивоварен в штате Нью-Йорк. Здесь будет создано 80 новых рабочих мест. Новые производственные мощности позволят компании увеличить объем производства пива с 4 500 баррелей в год до 17 000 баррелей в течение первого года и до 20 000 баррелей – к третьему году.

Развитие отрасли по производству крафтовых напитков в штате Нью-Йорк

Этот партнерство дополняет успехи губернатора, достигнутые за последние пять лет, в том числе принятие «Акта о крафтовой продукции в Нью-Йорке» (Craft New York Act), направленного на сокращение обременительных требований к производителям и ослабление маркетинговых ограничений для крафтовой продукции. С 2011 года на уровне штата был реализован целый ряд масштабных реформ и расширены программы, стимулирующих развитие отрасли по производству крафтовых напитков, включая рекламную кампанию стоимостью 60 млн долларов и организацию встреч производителей вина, пива и спиртоводочной продукции по всему штату.

Эффективность инвестиций со стороны штата Нью-Йорк в отрасль по производству крафтовых напитков можно видеть от Фингер-Лейкс (Finger Lakes) до Столичного региона (Capital Region):

- В настоящее время в Нью-Йорке располагается более 900 виноделен, пивоварен, спиртоводочных заводов и предприятий по производству сидра.
- Количество виноделен на фермах штата Нью-Йорк выросло более чем на 60 % – со 195 в 2010 году до 316 на сегодняшний день.
- Количество мелких виноделен выросло на 285 % – с 40 в 2010 году до 154, тогда как число спиртоводочных фермерских предприятий возросло всего лишь с 10 в 2010 году до 98 в настоящее время.
- За период с 2011 г. было введено два новых типа лицензий: в 2013 – лицензия фермерской пивоварни и в 2014 – лицензия фермерского предприятия по производству сидра.
- На сегодня в штате Нью-Йорк располагаются 132 фермерские пивоварни и 24 фермерских предприятия по производству сидра.

Владелец компании «Эмпайр Брюинг» (Empire Brewing) и президент Ньюйоркской ассоциации пивоваров (NYS Brewers Association) Дэвид Катлески (David Katleski) сказал: «Наша корпоративная философия гласит: *“Выращивай дома, продавай по всему миру” (Grow Local, Craft Global) и “Наша миссия - в бутылке” (Mission Is In The Bottle)*. Мы с радостью воспользовались

возможностью партнерства с рекламной инициативой “Я ЛЮБЛЮ НЬЮ-ЙОРК” (“I LOVE NEW YORK”) для дальнейшей популяризации штата в Китае при помощи нашего пива».

Президент, генеральный директор и учредитель корпорации Empire State Development и представитель штата Говард Земски (Howard Zemsky) сказал: «Под руководством губернатора Куомо (Cuomo) индустрия крафтовых напитков штата невероятно выросла, а компания “Эмпайр Брюинг” (Empire Brewing) стала одной из ведущих компаний отрасли. Новое партнерство, без сомнения, обеспечит им новых поклонников по всему миру и поможет привлечь внимание ко вкуснейшим крафтовым напиткам штата Нью-Йорк».

Подразделение корпорации Empire State Development, занимающееся программой «Глобальный Нью-Йорк» (Global NY), сыграло ключевую роль по установлению и развитию связей между пивоварней и Китаем, а также в продвижении пивоварни к многочисленным зарубежным покупателям, что ведет к увеличению объема экспорта. В 2015 г. компания «Эмпайр Брюинг» (Empire Brewing) участвовала в торговой миссии в Китай, организованной и возглавляемой подразделением «Глобальный Нью-Йорк» (Global NY) корпорации Empire State Development, в рамках которой представители пивоварни познакомились с китайским маркетингом, упаковкой и условиями конкуренции. Расходы на эту зарубежную поездку были оплачены за счет гранта на развитие торговли и экспорта штата (State Trade & Export Promotion).

Корпорация Empire State Development, главное агентство штата Нью-Йорк по экономическому развитию, оказала самую большую поддержку компании «Эмпайр Брюинг» (Empire Brewing) на протяжении всего периода проектирования и строительства «Фармстед Брюери» (Farmstead Brewery) в г. Казеновиа (Cazenovia), округ Мэдисон (Madison County). Корпорация Empire State Development предоставила финансирование и одобрила участие компании в безналоговой программе «СТАРТАП НЬЮ_ЙОРК» (START-UP NY), которая включает в себя партнерство между компанией «Эмпайр Брюинг» (Empire Brewing) и программой «Пивоварение» Университета штата Нью-Йорк (State University of New York, SUNY) в Моррисвилле (Morrisville).

Пиво «Два дракона» (Two Dragons) под логотипом «Я ЛЮБЛЮ НЬЮ-ЙОРК» («I LOVE NEW YORK») начнет поступать в Китай в феврале 2017 г. Сделка была согласована и оформлена компанией Brand Sense Partners, эксклюзивным лицензирующим агентством программы I LOVE NEW YORK. Логотип I LOVE NEW YORK является зарегистрированной торговой маркой, все права на которую принадлежат агентству штата Нью-Йорк Empire State Development. Любое использование логотипа без разрешения владельца запрещено. Более подробно о программе получения лицензии на использование логотипа I LOVE NEW YORK можно узнать в компании Brand Sense Partners (BSP) по адресу iloveny@bsp.com.

Туризм в штате Нью-Йорк

В штате Нью-Йорк есть 11 великолепных регионов для проведения отпуска. В их числе такие ньюйоркские достопримечательности как Ниагарский водопад (Niagara Falls), самый большой в континентальных штатах национальный парк в Адирондакском горном массиве (Adirondacks) и такие жемчужины как Зал бейсбольной славы (Baseball Hall of Fame) в Куперстауне (Cooperstown) и Музей стекла в г. Корнинге (Corning Museum of Glass). Штат Нью-Йорк предлагает самые разные виды активного отдыха для всех: отдых на природе: рыбная ловля, пеший

туризм и катание на лодках, круглогодичные фестивали и исследование богатой истории и культуры одной из первых 13 колоний. Гостей ждет вкусная еда, походы на местные пивоварни и свежие продукты прямо с ферм. Более подробно см. сайт www.iloveny.com. Пресс-релизы и многое другое можно найти на сайт thebeat.iloveny.com.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418